

DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Titulación:	Master Universitario en Enseñanza de Español para Extranjeros		
Ámbito	Ciencias de la educación		
Facultad/Escuela:	Escuela de Postgrado y Formación Permanente		
Asignatura:	Las Nuevas Tecnologías en la Clase de ELE		
Tipo:	Obligatoria	Créditos ECTS:	4
Curso:	1	Código:	8088
Periodo docente:	Segundo semestre		
Materia:	Creación, Desarrollo y Evaluación de Cursos ELE		
Módulo:			
Tipo de enseñanza:	Virtual		
Idioma:	Castellano		
Total de horas de dedicación del alumno:	100		

Equipo Docente	Correo Electrónico
María Dolores Rueda Montero	mdolores.rueda@ufv.es

DESCRIPCIÓN DE LA ASIGNATURA

Esta asignatura acerca al alumno al uso de las nuevas tecnologías de la comunicación en los procesos de enseñanza-aprendizaje de español como lengua extranjera. Con este fin, los alumnos evaluarán diferentes materiales y recursos digitales, seleccionando aquellos más apropiados para las distintas tipologías de cursos y alumnos. Además, el futuro profesor utilizará diferentes herramientas no sólo para la creación de nuevos contenidos, actividades y proyectos sino también para mejorar la comunicación y divulgación del conocimiento a través de Internet.

OBJETIVO

- Conocer y evaluar diferentes recursos y herramientas digitales para la enseñanza del español.
- Diseñar actividades y proyectos con diferentes herramientas digitales.
- Compartir material y trabajar de manera cooperativa online.
- Conocer la expansión de la enseñanza de ELE online así como sus características (tipología del profesor, plataformas,...).
- Evaluar el uso de tablets y realidad aumentada para la enseñanza de lenguas extranjeras.

CONOCIMIENTOS PREVIOS

No procede.

CONTENIDOS

Tema 1: ACERCAMIENTO, USO, MATERIALES DIGITALES Y ACTIVIDADES

- 1.1 Un acercamiento a las nuevas tecnologías de la información.
- 1.2 El uso de las nuevas tecnologías en la enseñanza de segundas lenguas
- 1.3 Materiales tradicionales y propuestas de actividades en el aula .

Tema 2: MATERIAL ONLINE, PRODUCCIÓN Y DISTRIBUCIÓN EN LA WEB

- 2.1 Material online .
- 2.2 Producción y distribución de materiales en la web

Tema 3: LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS EN EL DESARROLLO DE LAS DESTREZAS ORALES Y ESCRITAS

- 3.1 Actividades con herramientas online.
- 3.2 Redes sociales y educativas.
- 3.3 Otras herramientas para compartir material y trabajar de manera cooperativa

Tema 4: EL FUTURO DE ELE DIGITAL

- 4.1 La expansión de la enseñanza de ELE online
- 4.2 El profesor online
- 4.3 Aprendizaje abierto, cursos online y semipresenciales
- 4.4 Plataformas online y tabletas digitales.
- 4.5 Realidad Aumentada

ACTIVIDADES FORMATIVAS

La asignatura se desarrolla con metodología a distancia a través del Aula Virtual donde el alumno dispondrá de:

- Clases online síncronas impartidas por el profesor en las que se trabajarán aspectos teóricos y prácticos en los

que podrá participar el alumnado durante las mismas.

- En ellas se repasarán los contenidos y se responderán las dudas del alumnado en directo. Estas clases quedarán grabadas en la plataforma.
- Tutorías para resolver dudas.
- Material de estudio de la asignatura de obligada lectura: Unidades didácticas, presentaciones con el resumen de las clases y otro material seleccionado por el profesor (artículos, videos y audios).
- Trabajos y actividades a realizar por el alumno y foros de debate y participación que tienen como objetivo profundizar en la asignatura

“Según la normativa de evaluación de alumnos de Máster Universitarios en su artículo 16 sobre Uso ético y responsable de sistemas de IA en la realización de trabajos académicos en el punto 2 se especifica que: El alumno deberá indicar explícitamente en que partes de su trabajo ha utilizado IA, en su caso. Esta información deberá figurar tanto en el cuerpo del documento (incluyendo un párrafo con el detalle de las fases del proceso afectadas en el uso de la IA y cómo ha impactado en el desarrollo del trabajo, detallando el modelo y versión empleados en cada una de las fases, cuando sea relevante), como en un apartado específico al final del trabajo “

DISTRIBUCIÓN DE LOS TIEMPOS DE TRABAJO

ACTIVIDADES FORMATIVAS DIRIGIDAS POR EL PROFESOR	TRABAJO AUTÓNOMO
11 Horas	89 Horas

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Conocer y aplicar diferentes instrumentos y procedimientos de evaluación lingüística, eligiendo los más adecuados para la enseñanza de ELE.

Conocer los recursos que ofrecen los entornos virtuales en relación con la enseñanza de ELE y utilizar las herramientas que ofrece para el diseño y creación de materiales didácticos para el aula.

Diseñar y desarrollar actividades y estrategias en el aula de ELE que favorezcan el desarrollo de la competencia comunicativa de los aprendices de español en todos los niveles del MCER.

Adquirir las destrezas y conocimientos necesarios para desarrollar procesos de enseñanza aprendizaje a través de las TIC con sentido crítico.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE ESPECÍFICOS

Evalúa recursos digitales para la enseñanza de español para extranjeros así como distintas herramientas para la creación de materiales.

Utiliza herramientas digitales y recursos relacionados con los procesos de enseñanza-aprendizaje de ELE para el diseño, desarrollo y difusión de actividades.

Reconoce y evalúa las principales webs destinadas a la enseñanza-aprendizaje de ELE.

Distingue y evalúa los diferentes tipos de enseñanza online, las plataformas más utilizadas en estos cursos y otros elementos novedosos como los últimos programas para tablets y el uso de la realidad aumentada en la enseñanza de L2.

SISTEMA DE EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE

La calificación final será el resultado de ponderar numéricamente una serie de calificaciones obtenidas en cada una de las actividades teórico-prácticas asignadas a cada tema. El carácter formativo de la evaluación requiere facilitar al alumno información precisa y puntual sobre los resultados de la misma y sobre cómo reflejan dichos resultados la marcha de los aprendizajes y el logro de las competencias.

CONVOCATORIA ORDINARIA: La evaluación será continua, integral y formativa y se adaptará al carácter de las materias y las competencias a evaluar. La calificación final será el resultado de ponderar numéricamente una serie de calificaciones obtenidas en cada una de las actividades teórico-prácticas asignadas a cada tema.

Criterios de calificación:

EXAMEN. Examen tipo test 50% (5 puntos) El alumno deberá realizar una prueba de evaluación final. Esta podrá ser llevada a cabo de forma presencial siguiendo los pasos indicados por la coordinación o bien online, siempre que se reunan los requisitos técnicos exigidos para el mismo.

Es necesario superar el examen para superar la asignatura, Es decir, será necesario obtener al menos una calificación de 2,5 sobre 5 puntos en el examen para poder superar la asignatura y ponderar el resto de calificaciones obtenidas.

ACTIVIDADES. Trabajos con cuestiones teórico prácticas: 40% (4 puntos)

Actividad 1: 2 puntos

Actividad 2: 2 puntos

PARTICIPACIÓN. Participación activa en el curso a través de foros. 10% (1 punto) Foro 1: 0,25 puntos Foro 2: 0,25 puntos

Asistencia y participación en clase: 0,5 Será necesario conectarse a las sesiones de clase y participar a lo largo de las mismas para obtener 0,5 puntos de asistencia

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA: En el caso de no superar la asignatura en la convocatoria ordinaria, los estudiantes contarán con una convocatoria extraordinaria.

Criterios de calificación:

EXAMEN. Examen tipo test 50% (5 puntos)

El alumno deberá realizar una prueba de evaluación final. Esta podrá ser llevada a cabo de forma presencial siguiendo los pasos indicados por la coordinación o bien online, siempre que se reunan los requisitos técnicos exigidos para el mismo.

Es necesario superar el examen para poder superar la asignatura. Es decir, en este caso, será necesario obtener al menos una calificación de 2,5 sobre 5 puntos en el examen para poder superar la asignatura y ponderar el resto de calificaciones obtenidas.

ACTIVIDADES. Trabajos con cuestiones teórico prácticas: 40% (4 puntos)

Actividad 1: 2 puntos

Actividad 2: 2 puntos

PARTICIPACIÓN. Participación activa en el curso a través de foros. 10% (1 punto)

Foro 1: 0,25 puntos

Foro 2: 0,25 puntos

Asistencia y participación: es necesario llevar a cabo la asistencia y participación a las sesiones de clase en la convocatoria ordinaria para poder obtener esta puntuación. No será posible conseguir la puntuación destinada a la asistencia y participación en clase si no se realiza durante la convocatoria ordinaria.

SEGUNDA Y SIGUIENTES CONVOCATORIAS: Para estos estudiantes el sistema de convocatoria ordinaria y extraordinaria se mantendrá siendo el mismo.

INFORMACION ADICIONAL:

ENTREGA DE ACTIVIDADES: El alumno deberá entregar los ejercicios en fecha y cauces indicados. Es el alumno el responsable de estar pendiente del aula virtual para comprobar dichas entregas y plazos. El trabajo se entregará en la fecha indicada por el profesor, en formato PDF, en el espacio destinado a tal efecto en el Aula Virtual de la

asignatura, no siendo responsabilidad del profesor que el sistema del Aula Virtual se colapse minutos antes de la entrega. No se aceptarán entregas en el correo electrónico del profesor. Todos aquellos trabajos presentados fuera de fecha o por otras vías diferentes a la plataforma CANVAS contarán como no presentados

NORMATIVA DE EVALUACIÓN: Todas las pruebas susceptibles de evaluación estarán supeditadas a lo establecido en la Normativa de Evaluación de la Escuela de Postgrado y Formación Permanente de la UFV y la Normativa de Convivencia de la Universidad. Las conductas de plagio, así como el uso de medios ilegítimos en las pruebas de evaluación, serán sancionados conforme a lo establecido en la Normativa de Evaluación y la Normativa de Convivencia de la universidad. El profesorado tiene a su disposición una herramienta informática antiplagio que puede utilizar según lo estime necesario. El estudiante estará obligado a aceptar los permisos de uso de la herramienta para que esa actividad sea calificada. No está permitido el uso de inteligencia artificial para realizar cualquiera de las entregas solicitadas que forman parte del sistema de evaluación.

PUNTUACIONES: La calificación final se basará en una puntuación total de 10 puntos obtenida por el estudiante, de acuerdo a la siguiente escala: Suspenso: 0-4,99 / Aprobado: 5-6,99 / Notable: 7-8,99 / Sobresaliente: 9-10 y Matrícula de Honor, lo cual implicará haber obtenido sobresaliente, además de una mención especial. En caso de producirse alguna irregularidad durante la celebración del examen o prueba de evaluación, se podrá proceder a la retirada inmediata del examen, expulsión del alumno, calificación de suspenso y apertura de expediente. Se justificarán aquellas faltas que sean debidas, únicamente, a estos tres casos (solicitándose documentación para dicha justificación):

- Citación judicial.
- Ingreso médico.
- Defunción de familiar directo.

USO ÉTICO Y RESPONSABLE DE LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL

1.- El régimen de uso de cualquier sistema o servicios de Inteligencia Artificial (IA) vendrá determinado por el criterio del profesor, pudiendo ser utilizada solo en la forma y supuestos en que así lo indique y, en todo caso, con sujeción a los siguientes principios:

a) El uso de sistemas o servicios de IA deberá acompañarse de una reflexión crítica por parte del alumno sobre su impacto y/o limitaciones en el desarrollo de la tarea o trabajo encomendado.

b) Se justificará la elección de los sistemas o servicios de IA utilizados, explicando sus ventajas respecto a otras herramientas o métodos de obtención de la información. Se describirá con el mayor detalle posible el modelo elegido y la versión de IA utilizada.

c) El uso de sistemas o servicios de IA debe ser citado adecuadamente por el alumno, especificando en qué partes del trabajo se ha utilizado, así como el proceso creativo desarrollado. Puedes consultar el formato de citas y ejemplos de uso en la web de la Biblioteca (https://www.ufv.es/gestion-de-la-informacion_biblioteca/).

d) Se contrastarán siempre los resultados obtenidos a través de sistemas o servicios de IA. Como autor, el alumno es responsable de su trabajo y de la legitimidad de las fuentes utilizadas en el mismo.

2.- En todo caso, el uso de sistemas o servicios de IA deberá respetar siempre y en todo momento los principios de uso responsable y ético que rigen en la universidad y que pueden consultarse en la [Guía de Buen Uso de la Inteligencia Artificial en los Estudios de la UFV](#). Además, el profesor podrá recabar del alumno otro tipo de compromisos individuales cuando así lo estime necesario.

3.- Sin perjuicio de lo anterior, en caso de duda sobre el uso ético y responsable de cualquier sistema o servicio de IA, el profesor podrá optar por la presentación oral de cualquier trabajo o entrega parcial solicitado al alumno, siendo esta la evaluación prevalente sobre cualquier otra prevista en la Guía Docente. En dicha defensa oral, el alumno deberá demostrar su conocimiento de la materia, justificando sus decisiones y el desarrollo de su trabajo.

BIBLIOGRAFÍA Y OTROS RECURSOS

Básica

Beatty, K Teaching and Researching Computer-Assisted Language Learning

Blake, R. J Brave New Digital Classroom: Technology and Foreign Language Learning

Chinnery, G. M. "Emerging Technologies: Going to the MALL: Mobile Assisted Language Learning". Language Learning & Technology, 10(1), 9-16.

Dudeney, G., Hockly, N., & Pegrum, M Digital Literacies: Research and Resources in Language Teaching

Garrison, D. R., & Anderson, T E-Learning in the 21st Century: A Framework for Research and Practice.

Godwin-Jones, R "Emerging Technologies: The Evolving Roles of Language Teachers: Trained Coders, Local Researchers, Global Citizens". Language Learning & Technology, 19(1), 10-22.

Johnson, L., Becker, S. A., Estrada, V., & Freeman, A NMC Horizon Report: 2015 Higher Education Edition. The New Media Consortium.

Prensky, M "Digital Natives, Digital Immigrants". On the Horizon, 9(5), 1-6.

Salaberry, M. R "The Use of Technology for Second Language Learning and Teaching: A Retrospective". The Modern Language Journal, 85(1), 39-56.

Warschauer, M. "The Death of Cyberspace and the Rebirth of CALL"